

武蔵野大学学長 殿

To the President of Musashino University

武蔵野大学冬季アカデミックライティング講座
MU Academic Writing Course
参加者誓約書 Written Pledge

私は、武蔵野大学冬季アカデミックライティング講座(以下、本講座という)の参加にあたり、下記の事項を理解し、遵守することをここに誓約いたします。なお、誓約事項に違反した場合は、本講座の参加資格が取り消される場合や、途中で受けられなくなる場合があること、その結果私にいかなる損害が生じても、武蔵野大学は一切の責任を負わないことを理解し、異議を申し立てません。

I hereby pledge that I understand, and will comply with, the following as a condition of participating in the MU Academic Writing Course (hereinafter referred to as the course) at Musashino University. Failure to comply with these conditions may compromise my eligibility to participate in the course and may result in my exclusion the course. I also understand that Musashino University will not be liable for any loss or damage that I may incur as a result.

1. 本講座の指定する授業、及び文化体験等に時間通り参加いたします。事情があつて参加ができない、または遅刻する場合は必ず事前にランゲージセンターへメールで報告いたします。

I will participate in the classes and cultural experiences designated by the course. If I am unable to attend or I am late due to circumstances at the time, I will ensure I contact staff at the Language Center by email in advance, explaining those circumstances.

2. 本講座参加にあたり、インターネット環境を整えます。自らの利用するインターネット回線の不調により授業に参加できなくなった場合は、自ら責を負います。

To participate in the course, I will set up an internet environment. If I cannot attend the class due to a bad internet connection which I use, I will be responsible for it.

3. 本講座の受講申し込みにあたって自ら入力した個人情報について、武蔵野大学が本講座実施のために利用することに同意します。また、緊急時に武蔵野大学が保証人に直接連絡することについて同意します。

I understand and agree that Musashino University will be required to use my personal information as provided when applying for the course for the purpose of implementing this course. I also agree that Musashino University may contact my guarantor directly in case of emergency.

4. 本講座の参加費用を、指定された方法で期日までに納入します。期日までに納入できなかった場合、参加が取り消される可能性があることについて同意します。

I agree to pay the participation fee for this course by the specified method by the due date. I acknowledge that failure to make the payment by the due date may result in the cancellation of my participation.

5. 本講座期間中に撮影した写真や動画等の肖像を武蔵野大学等の広報物に使用することに同意します。広報物は以下のものを含みます。

I agree to give permission to Musashino University to use photographs, videos and other portraits

taken during the course for the purpose of the University's public relations, as relevant. Publicity materials include the following:

- 武蔵野大学ホームページ
Musashino University Website
- 武蔵野大学が発行する広報紙
Journals and magazines published by Musashino University
- 今年度の本講座の報告書及び来年度の本講座のリーフレット
Reports on the course for this year and possible use as part of the information leaflet for the subsequent courses
- 本講座の支援団体及び交流団体の広報物
Publicity materials of supporting groups and organizations for the course
- その他、本学および本講座についての広報物
Other publicity relevant to Musashino University and the course

6. 以下のキャンセル/返金ポリシーに同意します。

I agree to the following cancellation/refund policy:

○キャンセル料(理由に関わらず以下のとおり発生いたします。):

If I cancel the course for any reason, I shall be responsible for the cancellation fee respectively:

	キャンセルの期日 Depending on the cancellation date	Cancellation fee
①	2024 年 12 月 8 日まで/Until December 8, 2024	None
②	2024 年 12 月 9 日以降/After December 9, 2024	100%
③	無連絡不参加、講座開始後の辞退 /no-show or withdrawal after the course starts	100%

*返金にかかる手数料は自己負担/Participants are responsible for the bank transfer fee for the cancellation.

○当誓約事項に違反し、参加許可を取り消された場合:

If my eligibility for participation in the course is revoked due to my violation of this pledge:

➤返金なし No refund

○武蔵野大学の都合により講座を中止する場合/If Musashino University cancels the course:

➤全額返金 Full refund

年 月 日
DATE _____(YYYY)/ _____(MM)/ _____(DD)

氏名 Name: _____

所属大学 Home University: _____

大学所在地 Location of University: _____

住所(本国) Address (Home country): _____

電話番号(本国) Phone (Home country): _____